

Porównanie tłumaczeń Łukasza 24:4

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	I stał się w być wprowadzonymi w niepokój one co do tego i oto dwaj mężowie stanęli obok nich w szatach błyszczących
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	I gdy zaczęły się tym niepokoić, oto stanęli przy nich dwaj mężczyźni* w połyskujących szatach.**1)2)
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	I stało się, (gdy) (zdezorientowały się) one co do tego, i oto mężowie dwaj stanęli obok nich w stroju błyskającym.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	I stał się w być wprowadzonymi w niepokój one co do tego i oto dwaj mężowie stanęli obok nich w szatach błyszczących

¹⁾ Lub: że nagle pojawili się przy nich dwaj mężczyźni.

²⁾ <x>490 24:23</x>; <x>500 20:12</x>; <x>510 1:10</x>; <x>510 10:30</x>